

**THE 34<sup>ND</sup> INTERNATIONAL  
FESTIVAL OF RELIGIOUS  
MUSIC IN RUMIA  
IN HONOUR OF THE PRIEST  
STANISŁAW ORMIŃSKI®**

**20-22  
OCTOBER  
2022**



**REGULATIONS**

## **ORGANIZERS:**

Organizing Committee of International Festival  
of Religious Music in Rumia:

**Artistic Director:** prof. Roman Perucki

**Director of Festival:** Daniel Ptach

Members of Organizing Committee

## **SPONSORS:**

MINISTRY OF CULTURE  
POLISH BALTIC PHILHARMONIC SOCIETY  
IN GDAŃSK  
SALESIAN CONGREGATION  
POMERANIAN REGION GOVERNMENT  
MAYOR OF RUMIA CITY

## **AIMS:**

- This festival is organized in the honour of Salezian, the Priest Stanisław Ormiński, composer, author of the choral and instrumental pieces, organist, choir-master, most prestigious activist of the Polish Union of Choirs and Orchestras, publisher of the choral songs.
- This event aims to provide a forum for dissemination of the Polish composers' music and religious music culture.

## **PRINCIPLES:**

The festival is organized as a competition and includes:

- Organ Music Competition
- Choir Competition

The participants eligible to take part in festival are choir members and young organists those who were born after January 1, 1995.



## ORGANIZATION:

The Festival will take place  
in NMP Wspomożenia Wiernych Church  
(Saint Mary the Succour of Faithful's Church) in Rumia.

October 20-22, 2022

- October 20 (Thursday) - Organ Music Competition (stage I)
- October 21 (Friday) - Organ Music Competition (stage II)
- October 22 (Saturday) - Choir Competition

## REGULATIONS:

- 1. Organ Music Competition - 5
- 2. Choir Competition - 11



## ORGAN MUSIC COMPETITION October 20-21, 2022

### PARTICIPATION CONDITIONS AND REGULATIONS

1. Organ Music Competition aims to promote young organists.
2. The participants eligible to take part are those who were born after January 1, 1995.
3. In order to take part the participants are obliged to fill out the enclosed registration form before **May 31, 2022** and to send it to the Organizing Committee address or e-mail enclosed on the last page.  
A copy of birth certificate or candidate's ID (both sides) should be also delivered.
4. All the application forms will be qualified by the Organizing Committee, which is not obliged to motivate its decision. The participants will be notified before **June 30, 2022**.
5. All accepted participants should pay a fee of 100 PLN on arrival at the festival office. Please note that no refunds will be processed, irrespective of the reasons.
6. For the competition limited number of participants will be qualified (for the I stage no more than 15 persons, for the II stage rather no more than 5 persons).  
The organizers provide free accommodation (shared rooms) and free meals from the day of attempt for all participants of the competition.  
The festival organizers do not cover the travel costs.



There is a possibility of booking extra meals and overnight stays for carers, educators and registers' operators at their own cost. Please send adequate order to the Organizing Committee address before **July 31, 2022**.

7. The order of the competitors will be randomly chosen and it will be held up to the end of the competition.
8. Jury of Organ Music Competition:  
dr Diego Cannizzaro – Music Conservatory – Caltanissetta – Italy,  
dr hab. Hanna Dys – Academy of Music – Gdańsk,  
dr hab. Bartosz Jakubczak – University of Music – Warsaw,  
ks. dr Krzysztof Niegowski – University of Music – Warsaw,  
prof. František Vaníček – University – Hradec Králové – Czech Republic;
9. The Competition Jury's decision will be ultimate and not subject to any change. The Competition Jury will work on the basis of the regulations accepted at their first meeting.
10. The competition will consist of two stages.



## The following program applies:

### Stage I

1. Johann Sebastian Bach – part III Sonatas to choose from:
  - a) Number 2 BWV 526;
  - b) Number 3 BWV 527;
  - c) Number 4 BWV 528;
2. Johann Sebastian Bach – Chorale: Wenn wir in höchsten Nöten sein BWV641;
3. Johann Sebastian Bach – Chorale: In Dir ist Freude BWV 615;
4. César Franck – optional:
  - a) Pièce héroïque;
  - b) Pastorale op. 19;

### Stage II

1. Nicolaus Bruhns – Prelude in G major;
2. Feliks Nowowiejski – optional:
  - a) Mater Dolorosa op. 45 number 6;
  - b) Introduction to the chorale „ Witaj Królowo” op. 9 number 4;
3. Any contemporary piece for solo organ, composed after 1950 / duration: min. 7 max. 12 minutes /

11. The order of presented pieces can be established by a competitor. Playing from memory is not necessary. All changes to the chosen programme should be reported before **July 31, 2022**.

12. For the second stage competitors 1st, 2nd and 3rd prize will be provided. Additional prizes may be awarded for the performance of obligatory compositions in the stage 1 or stage 2.

13. The Competition Jury can change the order and the number of prizes and honourable mentions, with the exceptions of the first prize which cannot be shared.



14. Prize-winners will hold the name of Laureat of Organ Music Competition of the 34<sup>nd</sup>. St. Ormiński International Festival of Religious Music, 2022.

15. Laureat of the 1<sup>st</sup> prize is obliged to perform for free at the Laureats' Festival Concert on **October 22, 2022**.

16. Login to the Contest constitutes consent to the free right of registration and a performance at the Festival Contest participant any recording and technology and its dissemination.

17. The competitors will be given time for rehearsals:  
I stage – **1,5 hours**  
II stage – **2 hours**  
During the competition performance the help of registers' operators will be provided.

18. The competition and rehearsals schedule will be sent to the participants in a separate letter.

**N.B.**

– *The application form can be submitted by mail or by e-mail:*

***festiwalmrumia@onet.eu***



**REGISTRATION FORM**

The 34<sup>nd</sup> International Festival of Religious Music  
in honour of the priest Stanisław Ormiński  
in Rumia

**ORGAN MUSIC COMPETITION**

**October 20–21, 2022**

1. First name and surname .....
2. Date and place of birth .....
3. Nationality-Country .....
4. Name of the School or University .....  
student\*, graduate\*
5. Teacher's full name .....
6. Programme chosen for the competition:

**I Stage**

1. Johann Sebastian Bach – part III Sonatas .....
2. Johann Sebastian Bach – Chorale: Wenn wir in höchsten Nöten sein  
BWV641;
3. Johann Sebastian Bach – Chorale: In Dir ist Freude BWV 615;
4. César Franck – .....

**II Stage**

1. Nicolaus Bruhns – Prelude in G major;
2. Feliks Nowowiejski – .....
3. ....

7. Address, telephone number and e-mail:

.....  
.....



I agree to the processing of my personal data for the purposes of the 34<sup>st</sup> Festival organization, in accordance with art.6, paragraph 1. a. Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27.04.2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data.

**Herewith, I confirm that I'm acquainted with the Competition Conditions and Regulations.**

..... 2022 .....  
place, day, month signature

*Please, enclose copy of candidate's ID (both sides).*  
Registration form should be filled with capital letters.  
\* Cross out what unnecessary

## **CHOIR COMPETITION**

### **October 22, 2022**

#### **PARTICIPATION CONDITIONS AND REGULATIONS:**

1. Eligible for the competition are choirs, who present a programme consisting of religious songs including any epoch of their own choice. Contest's programme must include at least one song by polish composer.
2. In the festival choirs can register for one of the following categories:
  - **choirs** – the number of members from 17 persons and more,
  - **chamber choirs** – the number of participants up to 16 people (not including the conductor)
3. The time of the performance should range up to 15 minutes. Any transgression of the time limit may lead to disqualification of the group.
4. In order to take part the participants are obliged to fill out the enclosed registration form before **May 31, 2022** and to send it to the Organizing Committee address or e-mail enclosed on the last page. Please add to the form short story of the group and music notes of every song performed at contest.
5. Qualification for taking part in the Competition will be done after evaluation of the registration forms. Qualification will be done by the Artistic Council under the leadership of prof. Roman Perucki. The participants will be notified of the decision before **June 30, 2022**.



6. All accepted choirs should pay a fee of 10 PLN per person on arrival at festival office on **October 22, 2022**.

Please note that no refunds will be processed, irrespective of the reasons.

**N.B.:** *The number of choir members can increase up to 10% to the number of participants declared in the Registration Form.*

7. Contest's Jury:

dr Tomasz Fopke – Kashubian Choir Council,

prof. dr hab. Agnieszka Franków-Żelazny –

Akademy of Music in Wrocław,

dr Teresa Majka-Pacanek – Cracow,

ks. dr Krzysztof Niegowski – University of Music in Warsaw,

prof. dr hab. Janusz Stanecki – Akademy of Music in Bydgoszcz,

prof. dr hab. Marcin Tomczak – Akademy of Music in Gdańsk;

8. The Competition Jury will evaluate: intonation, interpretation, dynamics, rhythmic, the choice of the repertoire and the general artistic impression of the group. The Competition Jury's decision will be ultimate and not subject to any change.

9. The Jury will score the implementation of the competition with a scale below:

**Grand Prix** – the highest rating team in the competition – financial reward.

In each category of assessment:

**Gold diploma** for 90-100 points and 1<sup>st</sup> place and financial rewards for the highest rating groups in both categories

**Silver diploma** for 75 – 89,9 points

**Brown diploma** for 60 – 74,9 points.

The jury will confer distinction and financial reward for the best Conductor.

10. The festival ends on **October 22, 2022** with an evening Holy Mess on which joint performance, announcement of result and winners' concert will take place.

11. Login to the Competition team is tantamount to consent to the free right of registration of a performance at the Festival team any recording technique and its dissemination.

12. The organizers will provide the participants with:

– one hot meal on **October 22, 2022**

– accommodation on **21/22** and **22/23 October 2022**

– diplomas and souvenirs as awards for Laureats.

**N.B.:** *There is a possibility of booking extra meals and overnight stays at the participants' cost.*

The Festival organizers do not cover the travel costs. Further details concerning the organization of the festival will be sent directly to the accepted choirs. Due to the organizing limitation the deadline for sending registration forms is **May 31, 2022**.









**Organizing Committee  
of the International Festival  
of Religious Music  
in honour of the priest Stanisław Ormiński**

ul. NMP Wspomożenia Wiernych 1  
84-230 Rumia

Poland

tel./fax 58 771-31-15

e-mail: [festiwalrumia@onet.eu](mailto:festiwalrumia@onet.eu)

[www.festiwalrumia.pl](http://www.festiwalrumia.pl)

Preparation of Regulations: Anna Dembowska

**Print:**

Drukarnia Wydawnictwa „Bernardinum” Sp. z o.o., Pelplin

[www.bernardinum.com.pl](http://www.bernardinum.com.pl)